

*Авксентьева А.М.,
преподаватель кафедры второго иностранного языка
ОО ВПО «Горловский институт иностранных языков»
Научный руководитель: д-р филол. наук, доц. Герасименко И.А.
(г. Горловка, ДНР)*

СТРУКТУРА И ФУНКЦИИ ЗАГоловочного комплекса (на материале газеты «THE GUARDIAN»)

Большой интерес к проблеме заголовка со стороны исследователей на сегодняшний день можно объяснить, прежде всего, его уникальным расположением в тексте, семантической сложностью и разнообразием функций. К тому же, благодаря своему положению, заголовок выступает первым шагом интерпретации текста. Особенно актуальным нам видится изучение заголовков современных масс-медийных ресурсов, что обусловлено огромной ролью средств массовой информации в современном мире и большим влиянием, которое они оказывают на развитие и функционирование языка.

Являясь одним из средств массовой коммуникации, язык газеты занимает особое место в системе публицистического стиля и характеризуется особыми чертами, такими, как общедоступность газетной речи, её подчёркнуто социальный характер, относительная замкнутость и стандартизированность, особый характер образности, тесное соединение элементов разных стилей [4, с. 108]. Задача, которая стоит перед газетой как СМИ, – создание максимально информативного, коммуникативно значимого контекста, а заголовок является первым «знаком текста», с которым знакомится читатель, поскольку именно он активизирует восприятие читателя и направляет его внимание на то, что будет излагаться далее. Как отмечает И.Р. Гальперин, «заголовок – это компрессированное, нераскрытое содержание текста» [3, с. 133].

Особенно важной представляется роль заголовков в интернет-изданиях, где читатели ориентируются только по названиям и не видят полных текстов до тех пор, пока не пройдут по соответствующей ссылке и не откроют статью. В связи с тем, что интернет-коммуникация приобрела важное значение, заголовки интернет-изданий, имея свою специфику, требуют особого внимания.

Материалом исследования послужили заголовки и заголовочные комплексы из британской периодики, представленной интернет-версией ежедневной газеты «The Guardian».

Следует отметить, что в современной медиасфере активно проявляет себя тенденция использования не одиночного заголовка, а развернутого заголовочного комплекса, который включает имя автора (имена авторов) или его псевдоним, надзаголовок, собственно заголовок, рубрику, подзаголовок, вводки (лиды).

Заголовочный комплекс и его части тесно связаны с основным текстом по содержанию, однако в структурном плане сохраняют некую самостоятельность и отдельность от текста. Они выполняют информативную, рекламную, экспрессивную и графически-выделительную функцию, которая является особенно важной, ведь именно заголовочный комплекс отделяет текст от других текстов в составе комплексного произведения и определяет его границы.

Заголовок – это первый и ключевой элемент заголовочного комплекса, который может быть размещен над текстом, внутри текста (так называемый «утопленный» заголовок), сбоку от материала и, что встречается реже всего, под публикацией.

Рубрика представляет собой какой-либо раздел газеты, тему, которую редакция освещает регулярно или в определенный период времени. Рубрики могут быть постоянными, временными и специальными. Например, в газете «The Guardian» присутствуют следующие рубрики: *UK, World, Sport, Football, Opinion, Culture, Lifestyle, Fashion, Environment, Tech, Travel*.

Надзаголовок существует для того, чтобы конкретизировать тему материала. При этом надзаголовок чаще всего служит обозначением «надидеи», поэтому нередко он называется шапкой. Шапка или дублирует рубрику, или является призывом, лозунгом. В анализируемом издании присутствовали следующие примеры надзаголовка:

Рубрика: World.

Надзаголовок: US Elections 2016.

Рубрика: Sport.

Надзаголовок: Doping.

Еще одной частью заголовочного комплекса является подзаголовок, который организует и облегчает чтение, углубляет понимание материала, упрощает чтение. Он служит своеобразной расшифровкой заголовка и незаменим в тех случаях, когда заголовок не несет в себе конкретики. Например:

Заголовок: French wine harvest among the smallest for 30 years.

Подзаголовок: Hail, frost and mildew have ravaged French vineyards since the spring resulting in a harvest down 10% on 2015.

Заголовок: Labour MPs travel to Brussels aiming to 'shape debate' on Brexit.

Подзаголовок: Scottish Government calls on UK to clarify position.

Лид используется в том случае, если требуется более подробное представление материала. Он является первой фразой текста, в некоторых случаях – первым абзацем и вводит читателя в материал. Например:

Рубрика: World.

Надзаголовок: Cuba.

Заголовок: Cuba to launch military exercises to prepare for 'range of enemy actions'.

Подзаголовок: Announcement of five days of nationwide maneuvers and tactical exercises across the country came nearly simultaneously with Trump's surprise win.

Люд: Cuba has announced the launch of five days of nationwide military exercises to prepare troops to confront what the government calls "a range of enemy actions".

Все части заголовочного комплекса взаимодействуют и связаны между собой в семантическом и структурном отношении. Дальнейшее выявление и описание их синтаксических особенностей, функций, семантико-синтаксических связей заслуживает особого внимания и может стать следующим этапом разработки данной проблематики.

ЛИТЕРАТУРА

1. Арнольд И. В. Значение сильной позиции для интерпретации художественного текста / И. В. Арнольд // Иностранный язык в школе. – 1978. – № 4. – С. 60-70.
2. Веселова Н. А. Заглавие литературно-художественного текста (Антология и поэтика) : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Н. А. Веселова. – М., 2005. – 23 с.
3. Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования / И. Р. Гальперин. – М., 1981. – 140 с.
4. Зекиева П. М. Заголовочный комплекс в газете как макроструктура имени статьи [Электронный ресурс] / П. М. Зекиева // Вестник АГУ. – Майкоп, 2011. – № 1 (70). – С. 107-112. – Режим доступа : <http://cyberleninka.ru/article/n/zagolovochnyy-kompleks-v-gazete-kak-makrostruktura-imeni-stati>.

*Андреева А.Л.,
преподаватель*

*ГПОУ «Горловский колледж городского хозяйства»
(г. Горловка, ДНР)*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИГРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (АНГЛИЙСКИЙ)

Учебные заведения постоянно нуждаются в новых нетрадиционных идеях, теориях, отвечающих оптимальному развитию личности, современным потребностям человечества. Поэтому важную роль играет творческое развитие, в основу которого нужно положить использование различных средств, подходов, ориентированных на достижение оригинального результата.